

Italy-Bologna: Cleaning and sanitation services

OJ S 191/2013 02/10/2013

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Aeroporto Guglielmo Marconi di Bologna SpA

Postal address: Via Triumvirato 84

Town: Bologna

Postal code: 40132

Country: Italy

Contact person: Responsabile del Procedimento

For the attention of: Ing. Paolo Sgroppo

E-mail: pool.tecnico.operativo@bologna-airport.it

Telephone: +39 0516479617

Fax: +39 0516479185

Internet address(es):General address of the contracting entity: www.bologna-airport.it**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Aeroporto Guglielmo Marconi di Bologna SpA

Postal address: Area Appalti e Acquisti dell'Aeroporto G. Marconi di Bologna SpA (al 1° piano della Palazzina Direzione Generale), Via Triumvirato 84

Town: Bologna

Postal code: 40132

Country: Italy

I.2. Main activity

Airport-related activities

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Appalto per il servizio di pulizia e disinfestazione delle aree aeroportuali.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Aeroporto Bologna.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Servizio relativo alla pulizia e disinfestazione di aree aperte al pubblico, uffici, aree tecnico-operative, aree tecnologiche, spogliatoi e toilettes, altre infrastrutture aeroportuali, aree di viabilità, secondo quanto specificatamente descritto nel capitolato speciale descrittivo e prestazionale e negli altri documenti di gara ai quali si rimanda integralmente. Servizi di pulizia, disinfezione, disinfestazione, derattizzazione, nonché di riordino delle aree e dei locali aperti al pubblico, compresi tra questi i locali toilettes e le aree, spazi e locali non aperti al pubblico.

II.1.6. CPV code(s)

90900000 Cleaning and sanitation services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Importo dei servizi in appalto: 6 615 000 EUR (seimilioneicentoquindicimila) totali, di cui:
— 6 580 000 EUR (seimilionicinquecentottantamila) soggetti a ribasso,
— 35 000 EUR (trentacinquemila) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso.

Si precisa che, oltre all'importo posto a base di gara suindicato, l'ente aggiudicatore disporrà di una quota opzionale quantitativa che risulterà pari al massimo al valore del ribasso d'asta e, comunque, non sarà superiore al 20 % del valore annuale del contratto che verrà stipulato con l'operatore economico aggiudicatario; tale quota andrà a coprire le eventuali estensioni di attività corrispondenti a quelle oggetto dell'appalto che l'ente aggiudicatore potrà richiedere all'appaltatore senza che questi possa rifiutarsi di eseguirle.

Estimated value excluding VAT: 6 615 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: L'ente aggiudicatore si riserva la possibilità di esercitare opzione temporale dello stesso – mantenendo inalterate le condizioni contrattuali originarie – per ulteriori 24 (ventiquattro) mesi da formalizzarsi con le modalità indicate dal capitolato speciale descrittivo e prestazionale.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

A pena di esclusione, garanzia provvisoria di 132 300 EUR (centotrentaduemilatrecento) pari al 2 % dell'importo del servizio posto a base di gara, comprensivo degli oneri per la sicurezza. Si precisa, a tal proposito, che si considera mero errore materiale ogni discordanza, rispetto all'importo suindicato, dei valori decimali (cifre dopo la virgola); viceversa si considera errore non sanabile (quindi "a pena di esclusione") ogni discordanza, rispetto all'importo suindicato, dei valori unitari (cifre prima della virgola).

La garanzia provvisoria è elemento essenziale dell'offerta, ai sensi del combinato disposto degli artt. 75 e 46, comma 1-bis, D.lgs. 163/2006.

Pertanto l'offerta non corredata dalla garanzia suddetta e il mancato rispetto anche di una sola delle seguenti prescrizioni ad essa relative comporta l'esclusione dalla gara:

- la garanzia provvisoria dovrà essere costituita, alternativamente, con fideiussione bancaria, da prestarsi da istituto di credito all'uopo abilitato, o con fideiussione assicurativa, da prestarsi da istituto assicurativo all'uopo abilitato o rilasciata da intermediario iscritto nell'albo di cui all'art. 107, D.lgs. 385/1993, che svolga in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sia sottoposto a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'art. 161, D.lgs. 58/1998; si applica l'art. 75, comma 2, D.lgs. 163/2006,
- la garanzia provvisoria dovrà essere integrata da dichiarazione di un fideiussore contenente l'impegno a rilasciare, in caso di aggiudicazione dell'accordo quadro, a richiesta del concorrente, la garanzia definitiva di cui all'art. 113, D.lgs. 163/2006, in favore dell'ente aggiudicatore,
- la garanzia provvisoria dovrà inoltre avere durata di 180 giorni dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte; tale durata viene considerata dall'ente aggiudicatore necessaria – per la peculiarità della gara d'appalto – a garantire il completo svolgimento della gara medesima fino all'aggiudicazione definitiva dell'appalto,
- la garanzia provvisoria dovrà prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2, del codice civile nonché l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta dell'ente aggiudicatore.

L'importo della garanzia, è ridotto del 50 % ai sensi dell'art. 75, comma 7, D.lgs. 163/2006 (pertanto 66 150 EUR (sessantaseimilacentocinquanta); si precisa, a tal proposito, che si considera mero errore materiale ogni discordanza, rispetto all'importo suindicato, dei valori decimali (cifre dopo la virgola); viceversa si considera errore non sanabile (quindi "a pena di esclusione") ogni discordanza, rispetto all'importo suindicato, dei valori unitari (cifre prima della virgola).

Potranno usufruire di tale beneficio gli operatori economici ai quali sia stata rilasciata, da organismi accreditati ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000; gli operatori economici dovranno documentare tale requisito, a pena di esclusione, tramite certificazione di qualità conforme alle norme europee, in originale o in copia autentica, con le modalità di cui all'art. 18 o all'art. 19 e 19-bis, D.P.R. 445/2000 o fornendo dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà resa, in carta libera, ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/2000, dal legale rappresentante, attestante in capo al concorrente il possesso della stessa.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Il servizio oggetto dell'appalto verrà interamente finanziato da Aeroporto G. Marconi di Bologna SpA.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla presente procedura di gara tutti i soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lettere a), b), c), d), e), e-bis), f), f-bis), D.lgs. 163/2006, costituiti da imprese singole o imprese riunite o consorziate, ovvero da imprese che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi degli artt. 36 e 37, D.lgs. 163/2006.

È fatto divieto ai concorrenti, a pena di esclusione, di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora partecipino alla gara medesima in raggruppamento temporaneo o consorzio.

Sono altresì esclusi dalla gara i concorrenti per i quali l'ente aggiudicatore accerti che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — essere iscritti – ai sensi dell'art. 1, comma 1, L. 82 /1994 – nel registro delle ditte di cui al testo unico approvato con R.D. 2011/1934 o nell'albo provinciale delle imprese artigiane di cui all'art. 5 della L. 443/1985 in qualità di “imprese di pulizia”.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — essere iscritti nel registro delle imprese di pulizia o nell'albo delle imprese artigiane per la fascia i) (fino a 8 263 310,38 EUR) di classificazione di volume di affari di cui all'art. 3 del D.M. 274/1997, ovvero ad una fascia superiore, — possedere 2 idonee dichiarazioni bancarie.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: — aver eseguito nell'ultimo triennio 2010-2011-2012 almeno 3 (tre) servizi di pulizia presso aeroporti, altre infrastrutture di trasporto o strutture equivalenti di grandi dimensioni (come, ad esempio, ospedali, strutture scolastiche, centri commerciali), aperte al pubblico, ciascuno di importo non inferiore a 2 000 000 EUR (duemilioni) – IVA esclusa. Per gli appalti pluriennali, andrà computata, ai fini della determinazione del valore di 2 000 000 EUR (duemilioni), la sola quota parte eseguita nel detto triennio.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: A pena di esclusione i concorrenti devono:

— essere iscritti – ai sensi dell'art. 1, comma 1, L. 82/1994 – nel registro delle ditte di cui al testo unico approvato con R.D. 2011/1934 o nell'albo provinciale delle imprese artigiane di cui all'art. 5 della L. 443/1985 in qualità di “imprese di pulizia”.

Per gli operatori economici stabiliti in altri Stati aderenti all'Unione Europea l'esistenza dei requisiti di qualificazione prescritti per la partecipazione degli operatori economici italiani alla gara d'appalto è accertata in base alla documentazione prodotta avuto riguardo alla normativa vigente nel rispettivo Stato che dovrà essere chiaramente menzionata dai concorrenti in allegato alla stessa documentazione; si applicano le disposizioni di cui agli artt. 39, comma 2, e 47, D.lgs. 163/2006.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Progetto tecnico. Weighting 60
2. Prezzo. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 8.11.2013 - 17:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

2.12.2013 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 3.12.2013 - 10:00

Place

Direzione Generale dell'Aeroporto G. Marconi di Bologna SpA, in Via Triumvirato 84, a Bologna.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Alle sedute pubbliche di gara potrà assistere solo ed esclusivamente il legale rappresentante di ciascun concorrente ovvero soggetto in possesso di procura da questi appositamente rilasciata.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

- 1) in caso di fallimento dell'appaltatore o di liquidazione coatta e concordato preventivo dello stesso o di risoluzione del contratto ai sensi degli artt. 135 e 136, D.lgs. 163/2006 o di recesso dal contratto ai sensi dell'art. 92, c. 4 del d.lgs. 159/11 e ss.mm.ii., l'ente aggiudicatore si riserva la facoltà di applicare quanto previsto dall'art. 140, D.lgs. 163/2006;
- 2) la procedura di gara è soggetta a tutte le prescrizioni di cui al presente disciplinare di gara al pari di quelle contenute nel bando di gara di cui il disciplinare di gara medesimo forma parte integrante e sostanziale;
- 3) l'ente aggiudicatore si riserva la facoltà insindacabile di sospendere e/o annullare e/o revocare e/o differire in qualsiasi momento la procedura di affidamento e i relativi atti e provvedimenti senza che i concorrenti possano avere nulla a pretendere a qualsiasi titolo;
- 4) il trattamento dei dati personali avverrà nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza, nel rispetto di quanto previsto dal D.lgs. 196/2003;
- 5) sopralluogo obbligatorio.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale Emilia-Romagna
Town: Bologna
Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Direzione Corporate Affairs
Town: Bologna
Country: Italy
Telephone: +39 0516479695

VI.5. Date of dispatch of this notice

27.9.2013